 smeg

1 Indicaciones importantes para la seguridad y el ambiente

- 1.1 Para su seguridad
- 1.2 Respeto al medioambiente

2 Instalación

- 2.1 Instalación
- 2.2 Conexión a la red eléctrica

3 Antes de iniciar

- 3.1 Para conocer bien el aparato
- 3.2 Componentes principales
- 3.3 Control electrónico
- 3.4 Panel de control principal

4 Encendido y apagado del aparato

- 4.1 Encendido y apagado
- 4.2 Cómo ajustar la temperatura para las distintas necesidades
- 4.3 Señales de información y anomalías en la pantalla

5 Programaciones y Funciones especiales

- 5.1 Personalización y configuración del idioma
- 5.2 Funciones especiales que se pueden activar en el Menú
- 5.3 Configuraciones básicas de fábrica del Menú

6 Interior

- 6.1 Interior (posición, ajuste, extracción)

7 Iluminación

- 7.1 Iluminación

8 Utilización del compartimento MultiZone

- 8.1 Utilización del compartimento MultiZone
- 8.2 Compartimento MultiZone

9 Conservación de los Vinos

- 9.1 Indicaciones generales
- 9.2 Temperaturas de conservación del vino
- 9.3 Tiempo de conservación

10 Tiempos recomendados para la conservación de los Alimentos

11 Cuidado y Limpieza

- 11.1 Cuidado y Limpieza
- 11.2 Limpieza del condensador
- 11.3 Limpieza del interior

12 Guía para la solución de los problemas

- 12.1 Guía para la solución de los problemas
- 12.2 Indicaciones de anomalía que pueden aparecer en la pantalla

13 Mapa del Menú

- 13.1 Functions (Funciones)
- 13.2 Settings (Programaciones)

1 Indicaciones importantes para la seguridad y el ambiente

1.1 Para su seguridad



■ Si este aparato reemplaza a otro ya existente que debe ser desechado o eliminado, asegúrese de que no se convierta en una trampa peligrosa para los niños, quitándole el cable de alimentación y haciendo que sea imposible cerrar la puerta. Tenga el mismo cuidado al final de su ciclo de vida útil de su aparato nuevo.

- Este aparato ha sido diseñado para enfriar bebidas y alimentos y está destinado al empleo doméstico.
- Hay que instalar el aparato siguiendo las instrucciones incluidas en la Guía para la instalación, sobre todo, hay que mantener libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del aparato o de la estructura de empotramiento.
- El aparato está equipado con un sistema de iluminación de luz concentrada con lámparas LED. No mire el interior de las lámparas cuando estén encendidas para evitar posibles daños a la vista.

Esta advertencia también se muestra en la etiqueta pegada en la parte interior de la puerta del frigorífico.

- Cuando el congelador esté funcionando no toque las superficies internas de acero con las manos húmedas o mojadas, ya que la piel podría adherirse a las superficies muy frías.
- No use aparatos eléctricos de ningún tipo dentro de los compartimentos para la conservación de los alimentos.
- Al colocar los estantes no acerque los dedos a las ranuras de deslizamiento del estante.
- No coloque contenedores de líquidos inflamables cerca del aparato.
 - Apague completamente el aparato, desenchufándolo de la toma de corriente al limpiarlo. Si el enchufe no es fácilmente accesible desconecte el interruptor omnipolar correspondiente a la toma donde el aparato está conectado.
- Los materiales del embalaje pueden ser peligrosos para los niños: no les permita jugar con las bolsas y películas de plástico o poliestireno.
- Cualquier reparación debe ser realizada por un técnico cualificado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- No dañe los tubos del circuito refrigerante del aparato.
- No introduzca en el aparato aerosoles o recipientes que contengan gases propelentes o sustancias inflamables.



Nota

sugerencias para el empleo correcto del aparato



Importante

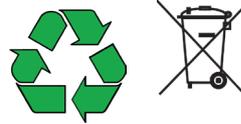
indicaciones para la prevención de daños al aparato



Atención

indicaciones para la prevención de daños a las personas

1.2 Respeto al medioambiente

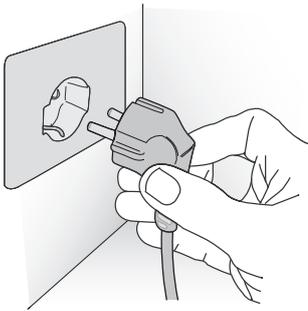


- Preste especial atención a las formas correctas de eliminación de todos los materiales del embalaje.
- El aparato no debe ser eliminado con los residuos urbanos. Infórmese en los centros de recogida locales cómo desechan los materiales reciclables.
- En caso de eliminación, corte el cable de alimentación y haga que sea imposible cerrar la puerta.
- Durante la eliminación, evite daños al circuito refrigerante.
- El aparato no contiene, en el circuito refrigerante y en el aislamiento, sustancias nocivas para la capa de ozono atmosférico.

2.1 Instalación

Asegúrese de que la instalación se haga correctamente, respetando todas las indicaciones dadas en la guía específica de instalación proporcionada con el aparato.

2.2 Conexión a la red eléctrica



El aparato está equipado con un enchufe Schuko de 16A y hay que conectarlo a la red eléctrica con una toma Schuko. No use extensiones y/o adaptadores múltiples para la conexión.



No use extensiones y/o adaptadores múltiples para la conexión.

3.1 Para conocer bien el aparato

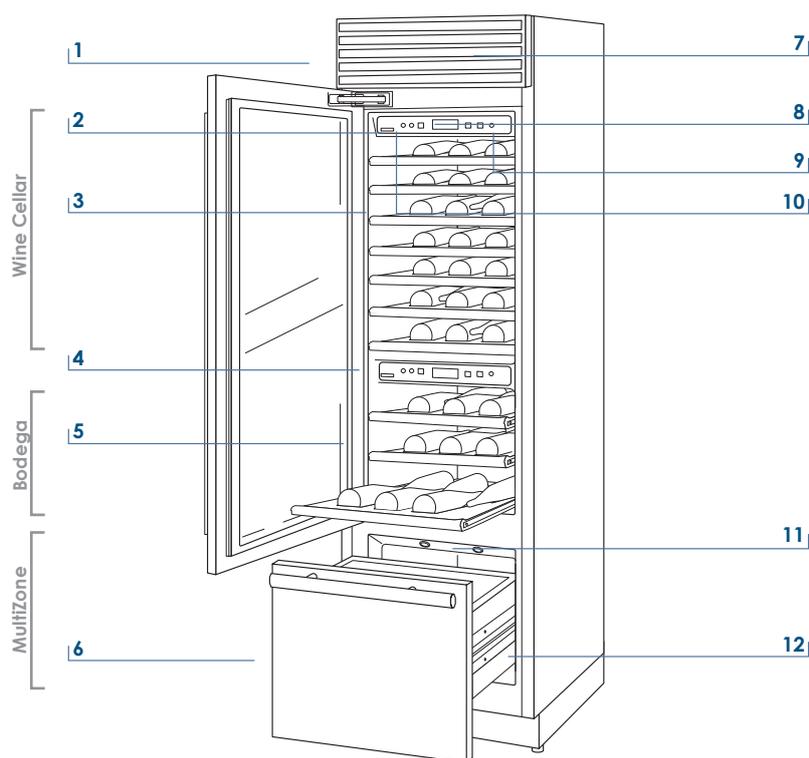
Felicidades por la compra de su nuevo frigorífico Smeg: ahora podrá utilizar nuestro innovador sistema de conservación, que le permitirá preservar de la mejor manera todos los alimentos que desee.

Para mayores informaciones sobre este producto y otros de las serie Smeg, visite nuestra web:

www.smeg.com.

3 Antes de iniciar

3.3 Componentes principales



Bodegas con un cajón

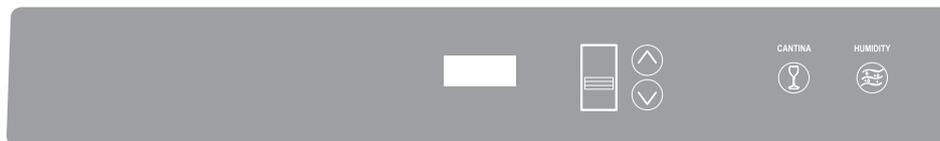
- 1 Estructura de acero inoxidable con acabado de aluminio
- 2 Panel de control con Menú
- 3 Estantes para botellas deslizantes sobre ruedas y fáciles de extraer.
- 4 Panel de mandos zona Bodega
- 5 Compartimento Wine Cellar Vinos
- 6 Cajón MultiZone, puede funcionar como compartimento Congelador, Frigorífico o Low Temp (Baja Temperatura)
- 7 Doble sistema de refrigeración
- 8 Pantalla temperatura
- 9 Avisos acústicos
- 10 Función Vacation (en el Menú)
- 11 Iluminación innovadora
- 12 Cierre automático de las puertas y cajones

El innovador sistema de control electrónico mantiene constante la temperatura de los compartimentos y la visualiza en la pantalla del panel de control. Permite también la interacción del usuario con el sistema de control, mediante una programación personalizada de las funciones y el envío de mensajes sonoros y/o visuales en caso de que aparezcan anomalías en el funcionamiento del aparato.

3.5 Panel de control principal



- | | | | |
|---|--|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | | Unit | Permite apagar totalmente y encender el aparato. (accione esta tecla 3 segundos). |
| 2 | | Wine cellar | Permite apagar y encender solo el compartimento Wine Cellar. (accione esta tecla 3 segundos). |
| 3 | | Menú | Permite acceder al menú de las funciones del aparato. |
| 4 | | Up/down Wine Cellar | Rozando las teclas Up (arriba) y Down (abajo) se puede cambiar la temperatura ya programada para el compartimento Wine Cellar y moverse dentro del menú interactivo. |
| 5 | | Pantalla | Visualiza la temperatura de los compartimentos Wine Cellar y MultiZone, la fecha y la hora, las funciones Menú y los mensajes visuales. |
| 6 | | Up/Down (MultiZone) | Rozando las teclas Up/Down se puede cambiar la temperatura ya programada en función de las opciones de uso del compartimento MultiZone (congelador, frigorífico o Low Temp (baja temperatura)). |
| 7 | | Enter | Permite confirmar las opciones escogidas en el Menú. |
| 8 | | Alarm | Parpadea para indicar anomalías de funcionamiento, resaltadas también con una alarma sonora, se puede desactivar rozando la tecla. |
| 9 | | Light | Permite iluminar los compartimentos Wine Cellar y Bodega incluso con la puerta cerrada. Una vez activada, la luz del compartimento superior se apagará automáticamente después de 6 horas. |



- | | | | |
|----|--|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | | Pantalla | Visualiza la temperatura del compartimento Bodega |
| 11 | | Up/Down Bodega | Rozando las teclas Up/Down se puede cambiar la temperatura ya programada en el compartimento Bodega. |
| 12 | | Bodega | Permite apagar y encender solo el compartimento Bodega (accione el mando 3 segundos). |
| 13 | | Humidity | Permite regular la humedad dentro de los compartimentos Wine Cellar y Bodega dentro de tres niveles Alta (HI), Media (A), Baja (LO). |

4 Encendido y apagado del aparato

4.1 Encendido y apagado

Primer encendido

Cuando el aparato está conectado a la red eléctrica pero aún no encendido, se visualiza en la pantalla el mensaje

Stand by

(mensaje de seguridad para avisar que el aparato está bajo tensión), mientras que las teclas del panel están apagadas. Para encender todos los compartimentos del aparato, accione 3 segundos la tecla Unit .

Recuerde que cada vez que se enciende, el aparato ejecuta un procedimiento de autodiagnóstico de 3 minutos antes de encenderse por completo.

Apagado del compartimento Vinos

Una vez que todos los compartimentos del aparato están encendidos, se puede apagar solo el compartimento Vinos, accionando 3 segundos la tecla específica.

El compartimento MultiZone sigue siempre encendido y se puede apagar solo apagando por completo el aparato.

Encendido del compartimento Vinos

Accione de nuevo 3 segundos la tecla específica.

Apagado completo

Para apagar por completo el aparato para hacer la limpieza o el mantenimiento accione 3 segundos la tecla Unit .

Desenchufe de la toma de corriente de corriente y accione el interruptor omnipolar que la alimenta.

Apagado por períodos largos

Después de haber apagado totalmente el aparato y desenchufado de la toma de corriente, vacíelo, límpielo y séquelo y deje las puertas y los cajones parcialmente abiertos para evitar que se formen malos olores.



Para evitar la modificación accidental de las programaciones, el teclado se bloquea automáticamente después de cierto período de tiempo y en la pantalla aparece el mensaje "keypad locked". Si el teclado estuviese bloqueado (mensaje "keypad locked") pulse al mismo tiempo las teclas Menú y Up/Down (Down) 3 segundos.

Si al encender por primera vez no aparece la leyenda Stand by, significa que el aparato ya ha iniciado el procedimiento de enfriamiento.

En ese caso desactive cualquier mensaje sonoro rozando la tecla Alarm , cierre la puerta y espere hasta que alcance la temperatura programada.

Durante el primer encendido no se puede utilizar el menú Menu para modificar las programaciones de fábrica hasta que alcance la temperatura ya programada.

Sin embargo, se puede regular enseguida la hora y la fecha, parámetros necesarios para activar algunas funciones especiales. Si se apaga solo el compartimento Bodega o Wine Cellar, el ventilador relativo sigue funcionando de manera autónoma para prevenir la formación de olores y mohos.

4.2 Cómo ajustar la temperatura para las distintas necesidades

Para regular la temperatura en los distintos compartimentos accione la tecla Up/Down  relativa al compartimento (vea el capítulo 3.5).

Si el teclado estuviese bloqueado (mensaje "keypad locked") pulse al mismo tiempo las teclas Menú  y Up/Down (Down)  3 segundos.

Compartimento Vinos

Cada modelo se prueba a fondo y se ajusta antes de salir de la fábrica con el fin de asegurar un alto rendimiento y un consumo reducido.

La temperatura ideal para conservar los vinos depende, sin embargo, de la variedad de vinos que desee conservar, de la forma de conservación (Wine Cellar para la conservación y degustación o Bodega para la conservación y maduración de botellas de valor) pero también de los gustos personales. Le invitamos a consultar la guía para la conservación de los vinos incluida más adelante en este manual.

En función de las necesidades se pueden programar las temperaturas como sigue:

■ Compartimento Bodega: de +4° C a +18° C (de 39.2° F a 64.4° F), la temperatura ya programada es +12° C (53.6° F).

■ Compartimento Wine Cellar: de +4° C a +18° C (de 39.2° F a 64.4° F), la temperatura ya programada es +10° C (50° F).

Compartimento MultiZone

El compartimento MultiZone sale de fábrica programado como Congelador pero puede hacerlo funcionar también como compartimento frigorífico o baja temperatura.

Las instrucciones para la conversión están incluidas en el apartado «Programaciones y funciones especiales».

En función de las necesidades se pueden programar las temperaturas como sigue:

■ Compartimento Congelador: de -15° C a -22° C (de 5° F a -7.6° F), la temperatura recomendada y ya programada es -18° (0° F).

■ Compartimento Frigorífico: de +2° C a +8° C (de 35.6° F a 46.4° F), la temperatura recomendada y ya programada es +5° C (41° F).

■ Compartimento Baja Temperatura: de -2° C a +2° C (de 28.4° F a 35.6° F), la temperatura recomendada y ya programada es 0° C (32° F).



Si el teclado estuviese bloqueado (mensaje "keypad locked") pulse al mismo tiempo las teclas Menú  y Up/Down (Down)  3 segundos.



La temperatura visualizada puede variar ligeramente respecto a la programada tras la apertura continua de las puertas o al introducir alimentos a temperatura ambiente o en gran cantidad. Puede tardar de 6 a 12 horas para alcanzar la temperatura seleccionada.

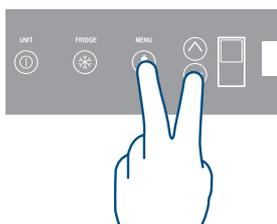
4.4 Señales de información y anomalías en la pantalla

Un sistema de control integrado proporciona informaciones mediante señales luminosas o mensajes de texto visualizados en la pantalla.

La señal de información se visualiza siempre con un texto fijo y la de anomalía con un texto parpadeante.

La señal sonora que acompaña algunas señales de anomalía puede ser desactivada rozando la tecla Alarm (🔊) en el panel de control principal. La lista de las señales de anomalía se incluye al final de este manual.

5.1 Personalización y configuración del idioma



Para evitar la modificación accidental de las programaciones, el teclado se bloquea automáticamente después de cierto período de tiempo y en la pantalla aparece el mensaje "keypad locked".

Para reactivarla pulse al mismo tiempo las teclas Menu (▲) y Up/Down (▼) al menos 3 segundos.

Se puede personalizar el funcionamiento de su frigorífico para adaptarlo a las distintas necesidades, reprogramando los parámetros principales (Setting) o activando funciones especiales (Functions).

Las funciones se visualizan en la pantalla principal rozando la tecla Menu (▲).

Las teclas Up/Down (▲/▼) permiten desplazarse por las funciones disponibles, que se seleccionan rozando la tecla Enter (↵); la pantalla visualizará el estado actual de la función.

Siempre con las teclas Up/Down (▲/▼) se puede mover dentro de la función seleccionada, activándola o desactivándola rozando la tecla.

Enter (↵).

Una vez confirmada la función, la pantalla visualizará automáticamente el menú principal para seleccionar otras funciones.

En cualquier momento es posible volver a la opción anterior con la tecla Menu (▲).

El idioma de los mensajes que aparecen en la pantalla puede ser configurado como sigue:

Acceda al menú rozando la tecla Menu (▲), con las teclas Up/Down (▲/▼) seleccione Settings (Programaciones), luego confirme con la tecla Enter (↵).

Seleccione luego la función Language (idioma) y el idioma deseado.

5.2 Funciones especiales que se pueden activar en el Menú

Para utilizar las funciones especiales, seleccione la tecla Menu (▲) y con la tecla Up/Down (▲/▼) acceda al menú para confirmar Functions.

Shopping MultiZone

Esta función debe ser activada al menos 24 horas antes de introducir en el MultiZone los alimentos a temperatura ambiente o algunas horas antes de poner alimentos ya congelados que hayan sufrido un aumento moderado de temperatura. La función se desactiva automáticamente al terminar el período de funcionamiento programado.

Se puede programar por adelantado la activación de la función.

Después de una interrupción de corriente prolongada hay que reactivar la función. Se puede programar con una anticipación entre 1 y 12 horas.

Cómo activar

Functions → (↵) → (▲) Shopping Multiz → (↵) → (▲)

Shopping Multizone ON/OFF → (↵) → (▲) Shopping ON

Para desactivar

Functions → (↵) → (▲) Shopping Multiz → (↵) → (▲)

Shopping Multizone ON/OFF → (↵) → (▲) Shopping OFF

Se puede programar por adelantado la activación.

Functions → (↵) → (▲) Shopping Multiz → (↵) → (▲)

Shopping Time → (↵) → (▲) Set Hours: I → (↵)

Holiday MultiZone

La función (recomendada en caso de ausencias prolongadas ya que permite un importante ahorro de energía) lleva la temperatura del compartimento MultiZone a -18°C (46.4°F) si está programado como congelador y a +14°C (57.2°F) si está programado como frigorífico.

La función no se puede activar si el compartimento está programado como Low Temp (baja temperatura). La función sigue activa aun en el caso de un período largo sin corriente. Se puede programar un período de 1 a 90 días.

Cómo activar

Functions → (↵) → (▲) Holiday Multiz → (↵) → (▲)

Holiday Multizone ON/OFF → (↵) → (▲) Holiday ON → (↵)

Para desactivar al volver de las vacaciones

Functions → (↵) → (▲) Holiday Multiz → (↵) → (▲)

Holiday Multizone ON/OFF → (↵) → (▲) Holiday OFF → (↵)

Para programar la duración

Functions → (↵) → (▲) Holiday Multiz → (↵) → (▲)

Holiday Time → (↵) → (▲) Set Days: I → (↵)

Cooler Botellas

La función se puede activar cuando hay que enfriar bebidas en poco tiempo, poniéndolas dentro del congelador.

Se puede seleccionar una duración del tiempo de enfriamiento entre 1 y 45 minutos. Una señal sonora indicará que ha alcanzado la temperatura óptima. Después de retirar las bebidas, desactive la señal sonora rozando la tecla Alarm (🔊).

5 Programaciones y Funciones especiales

Cómo activar

Functions → ⊙ → ⬆ Bottle Cooler → ⊙ → ⬆
Bottle Cooler ON/OFF → ⊙ → ⬆ Bottle Cooler ON → ⊙

Para desactivar

Functions → ⊙ → ⬆ Bottle Cooler → ⊙ → ⬆
Bottle Cooler ON/OFF → ⊙ → ⬆ Bottle Cooler OFF → ⊙

Para programar la duración

Functions → ⊙ → ⬆ Bottle Cooler → ⊙ → ⬆
Set Cooling Time → ⊙ Set Time : 20 min → ⬆ → ⊙

Modo Sabbath (Opcional)

La función permite observar algunas prescripciones religiosas por las cuales el funcionamiento del aparato no debe ser influenciado por la apertura de las puertas (el funcionamiento termostático, la iluminación del interior y la fabricación de hielo están desactivados).

Cómo activar

Functions → ⊙ → ⬆ Sabbath Mode → ⊙ → ⬆
Sabbath Mode ON/OFF → ⊙ → ⬆ Sabbath Mode ON → ⊙

Para desactivar

Functions → ⊙ → ⬆ Sabbath Mode → ⊙ → ⬆
Sabbath Mode ON/OFF → ⊙ → ⬆ Sabbath Mode OFF → ⊙

Configuraciones básicas de fábrica del Menú

Seleccione la tecla Menu  y con la tecla Up/Down  seleccione **Settings**.

Opciones MultiZone

Si es necesario, puede hacer funcionar el compartimento congelador como compartimento frigorífico o baja temperatura y con las temperaturas más aptas para los mismos.

Cómo seleccionar la función Frigorífico

Settings → ⊙ → ⬆ Multizone Options → ⊙ → ⬆
Fridge → ⊙ → ⬆ Enter to confirm → ⊙

Cómo seleccionar la función Low Temp (baja temperatura)

Settings → ⊙ → ⬆ Multizone Options → ⊙ → ⬆
Fresh → ⊙ → ⬆ Enter to confirm → ⊙

Cómo reiniciar la función Congelador

Settings → ⊙ → ⬆ Multizone Options → ⊙ → ⬆
Freezer → ⊙ → ⬆ Enter to confirm → ⊙

Configuración básica de fábrica

Ofrece la posibilidad de restaurar la configuración básica de fábrica anulando todas las modificaciones realizadas sucesivamente.

Para restaurar la configuración básica

Settings → ⊙ → ⬆ Default Setting → ⊙
Enter to confirm → ⊙



Atención: si se restaura la "configuración básica" es necesario reactivar la opción de funcionamiento del compartimento Multi-Zone si se hubiese programado como Frigorífico o Fresco.

Fecha

Programar la Fecha

La pantalla visualizará la fecha como dd:mm:yy (día:mes:año), el dd (día) parpadeará. Con las teclas Up/Down  modifique la programación, confirme con Enter  para pasar a la programación siguiente; al confirmar el año la fecha estará programada.

Cómo programar la fecha

Settings → ⊙ → ⬆ Date → ⊙ → ⬆ Set Date
→ ⊙ DATE: 01-01-2009 → ⊙

Mostrar Fecha

Con esta función se puede desactivar/activar la visualización de la fecha de la pantalla.

Cómo activar la fecha

Settings → ⊙ → ⬆ Date → ⊙ → ⬆ Show Date
→ ⊙ → ⬆ DATE: 01-01-2009 On → ⊙

Cómo desactivar la fecha

Settings → ⊙ → ⬆ Date → ⊙ → ⬆ Show Date
→ ⊙ → ⬆ DATE: 01-01-2009 Off → ⊙

Hora

Programar la Hora

La pantalla visualiza la hora y los minutos como hh:mm y con hh: parpadearante. Con las teclas Up/Down  se puede modificar la programación, que se confirma con Enter  y pasar al ajuste siguiente; al confirmar los mm: la hora estará programada.

Cómo programar la hora

Settings → ⊙ → ⬆ Time → ⊙ → ⬆ Set Time
→ ⊙ → ⬆ TIME: 01:01 → ⊙

Set 12/24

Con esta función se selecciona la visualización a 12 ó 21 horas.

Cómo programar la visualización de 12 h

Settings → ⊙ → ⬆ Time → ⊙ → ⬆ Set View → ⊙ → ⬆
Set: 12 → ⊙ → ⬆

Cómo programar la visualización de 24 h

Settings → ⊙ → ⬆ Time → ⊙ → ⬆ Set View → ⊙ → ⬆
Set: 24 → ⊙ → ⬆

Mostrar Hora

Con esta función se puede desactivar/activar la visualización permanente de la hora.

Cómo activar la hora permanente

Settings → ⊙ → ⬆ Time → ⊙ → ⬆ Show Time
→ ⊙ → ⬆ TIME: 01:01 On → ⊙

Cómo desactivar la hora permanente

Settings → ⊙ → ⬆ Time → ⊙ → ⬆ Show Time
→ ⊙ → ⬆ TIME: 01:01 Off → ⊙

Idioma

Permite seleccionar el idioma de los mensajes de la pantalla.

- italiano
Settings → ⊙ → ⤴ Language → ⊙ → ⤴ italiano → ⊙
- inglés
Settings → ⊙ → ⤴ Language → ⊙ → ⤴ english → ⊙
- francés
Settings → ⊙ → ⤴ Language → ⊙ → ⤴ français → ⊙
- alemán
Settings → ⊙ → ⤴ Language → ⊙ → ⤴ deutsch → ⊙
- español
Settings → ⊙ → ⤴ Language → ⊙ → ⤴ español → ⊙

Programar °C/°F

Esta función permite visualizar la temperatura en grados Centígrados o grados Fahrenheit. Normalmente el aparato está programado para visualizar en grados centígrados.

Cómo programar en grados Centígrados

Settings → ⊙ → ⤴ Set 'C/'F → ⊙ → ⤴ Set 'C → ⊙

Cómo programar en grados Fahrenheit

Settings → ⊙ → ⤴ Set 'C/'F → ⊙ → ⤴ Set 'F → ⊙

Showroom Mode

Cómo activar

Settings → ⊙ → ⤴ ShowRoom Mode → ⊙ → ⤴ On → ⊙

Para desactivar

Settings → ⊙ → ⤴ ShowRoom Mode → ⊙ → ⤴ Off → ⊙

Child Lock

Cómo activar

Settings → ⊙ → ⤴ Child Lock → ⊙ → ⤴ On → ⊙

Para desactivar

Settings → ⊙ → ⤴ Child Lock → ⊙ → ⤴ Off → ⊙

6.1 Interior (posición, ajuste, extracción)

Estantes para Vinos

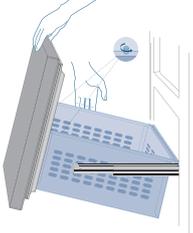
Los estantes pueden extraerse fácilmente para la limpieza. Saque las botellas, extraiga completamente el estante, inclínelo hacia arriba hasta liberar las ruedas de deslizamiento de su alojamiento, luego sáquelo.



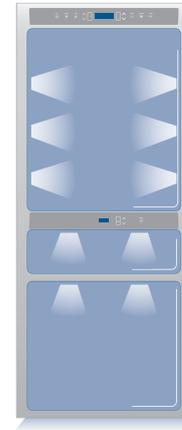
Cajón MultiZone

Está ubicado simplemente sobre las ranuras de deslizamiento.

- para extraer el cajón, desatornille los dos pomos de fijación laterales, levántelo y sáquelo.
- para extraer el cajón MultiZone interno proceda como para el cajón anterior.



7.1 Iluminación



Para permitir una óptima visión interna hay un sistema de LED que ilumina directamente distintas áreas del compartimento frigorífico, de los cajones Low Temp (baja temperatura) y del cajón Congelador.

Algunos modelos están equipados con un sistema de iluminación externa nocturna situado en la base del aparato.

En caso de problemas y/o averías del sistema de iluminación contacte exclusivamente con el servicio de asistencia técnica.



Una vez activada, la luz del compartimento superior se apagará automáticamente después de 6 horas.

8-9 Utilización del compartimento MultiZone

8.1 Utilización del compartimento MultiZone

El compartimento MultiZone, asociado al Wine Cellar y Bodega, permite una gran flexibilidad de empleo del aparato.

Algunos de los usos posibles:

Modo congelador

- Licores como vodka, gin, tequila, aguardiente, "limoncello" y los vasos para servirlos
- Enfriamiento rápido de bebidas, activando la función Bottle Cooler
- Conservación de elevadas cantidades de hielo.

Modo frigorífico

- Como ampliación de la Wine Cellar o de la Bodega
- Para enfriar cerveza y refrescos
- Para conservar platos fríos y tentempié

Modo Low Temp (Baja Temperatura)

- Para conservar jamón, salmón
- preparaciones gourmet.

Es posible, por supuesto, usar el compartimento de modo totalmente tradicional y con ese fin le ofrecemos informaciones y sugerencias para conservar mejor y con la máxima seguridad sus alimentos.

9.1 Indicaciones generales

Como se sabe, los vinos se pueden conservar a través del tiempo si se mantienen en el lugar adaptado respetando las siguientes condiciones:

- Temperatura adecuada y sin variaciones apreciables a lo largo del tiempo
- Nivel de humedad controlado
- Protección de la luz
- Ausencia de ruidos y vibraciones
- Ausencia de olores
- Posicionamiento horizontal de la botella.

Todas las condiciones se respetan plenamente en el Wine Cellar.

9.2 Temperaturas de conservación



Modelos con Bodega y Wine Cellar

El espacio que ofrecen los compartimentos Wine Cellar y Bodega, que puede ampliarse si fuese necesario activando como Wine Cellar también el compartimento MultiZone, permite conservar sus mejores vinos a tres temperaturas distintas.

Los tres compartimentos están regulados inicialmente a las siguientes temperaturas:

- **Compartimento Bodega**
+12° C (53.6° F) -regulable de +4° C a +18° C (de 39.2° F a 64,4° F)
- **Compartimento Wine Cellar**
+10° C (50° F) -regulable de +4° C a +18° C (de 39.2° F a 64,4° F)
- **Cajón MultiZone**
-18° (0° F) -regulable de -15° C a -22° C (de 5° F a -7,6° F) (modo congelador)

Para transformar el compartimento MultiZone en espacio Wine Cellar acceda al menú Menu, programado como compartimento frigorífico, y ajuste la temperatura entre +4° C y +8° C (de 39.2° F a 46.4° F).

Todas las temperaturas se pueden modificar según las características de los vinos y las exigencias personales, recordando siempre que es importante mantener la temperatura lo más constante posible a través del tiempo.

Las variaciones térmicas rápidas y amplias pueden determinar la dilatación del líquido y la maduración anticipada del vino.

Hay que evitar también una temperatura muy baja (por debajo de 4° C - 39.2° F) que puede causar la formación de depósitos y dañar las cualidades estéticas del vino.

Todos los compartimentos ofrecen condiciones óptimas y tienen en cuenta esas exigencias. Le recordamos que el compartimento Bodega, en especial, está controlado por termostato de manera sumamente refinada y garantiza el máximo cuidado y atención a lo largo del tiempo de sus botellas de más valor.

La mejoría de los vinos con el pasar del tiempo y su duración en general dependen de las características de la variedad y el tipo al que pertenecen.

A continuación se indica el período óptimo de conservación y maduración para los distintos tipos en las condiciones ideales de conservación brindadas por su aparato.

Siga, sobre todo para los vinos más valiosos, las sugerencias ofrecidas por el productor de los mismos.

TIPO DE VINO	TEMPERATURA DE CONSERVACIÓN	TIEMPO DE CONSERVACIÓN
Vinos tempranos	de 12° a 14° C	6 meses
Espumosos dulces	de 8° a 10° C	1 año
Vinos rosados	de 10° a 14° C	1 año
Vinos espumosos	de 10° a 12° C	1-2 años
Vinos blancos normales	de 10° a 14° C	1-2 años
Vinos tintos ligeros	de 12° a 14° C	2 años
Espumosos secos	de 8° a 10° C	2 años
Espumosos Clásicos	de 8° a 10° C	3-4 años
Vinos Blancos Vigorosos o Barricados	de 8° a 12° C	3-5 años
Vinos Tintos normales	de 14° a 16° C	3-5 años
Vinos Tintos Vigorosos o Barricados	de 14° a 18° C	7-10 años
Vinos Fortificados o Generosos	de 16° a 18° C	10-15 años

10 Tiempos recomendados para la conservación de los alimentos

Alimentos frescos	Zona de conservación	Tiempos
Carnes crudas		
Trozos grandes	Compartimento Low Temp (Baja Temperatura)	4 días
Bistecs, aves y caza	Compartimento Low Temp (Baja Temperatura)	3 días
Carne molida	Compartimento Low Temp (Baja Temperatura)	1-2 días
Carpaccio	Compartimento Low Temp (Baja Temperatura)	inmediato
Carnes cocidas		
Carnes hervidas y asadas	Compartimento Frigorífico	2 días
Ragú de carne	Compartimento Frigorífico	6 días
Pescado crudo y cocido	Compartimento Low Temp (Baja Temperatura)	2 días
Sopas y caldos	Compartimento Frigorífico	2 días
Pastas	Compartimento Frigorífico	2 días
Embutidos rebanados abiertos	Compartimento Frigorífico	3 días
Quesos frescos	Compartimento Frigorífico	2-3 días
Quesos curados bien protegidos	Compartimento Frigorífico	algunos meses
Huevos (frescos y no lavados)	Compartimento Frigorífico	15 días
Latas abiertas	Compartimento Frigorífico	2-3 días
Verduras crudas (en bolsas perforadas)	Compartimento Frigorífico	3-6 días
Alimentos congelados	Zona de conservación	Tiempos
Carnes de buey, ternera, cordero y cabrito	Compartimento Congelador (bistecs)	6-12 meses
Carnes de buey, ternera, cordero y cabrito	Compartimento Congelador (carnes con hueso)	4-6 meses
Carne de buey molida	Compartimento Congelador	1-2 meses
Carnes de cerdo	Compartimento Congelador (sin hueso)	4-6 meses
Carnes de cerdo	Compartimento Congelador (con hueso)	2-3 meses
Carne de cerdo molida	Compartimento Congelador	1-2 meses
Restos de carne	Compartimento Congelador	2-3 meses
Pollo y pavo enteros	Compartimento Congelador	8-12 meses
Ganso, pato y gallina de Guinea	Compartimento Congelador	4-8 meses
Pescado	Compartimento Congelador	1-2 meses
Crustáceos	Compartimento Congelador	2-3 meses
Alimentos cocidos	Compartimento Congelador	1-2 meses
Verduras	Compartimento Congelador	8-12 meses
Fruta	Compartimento Congelador	6-12 meses
Pasteles y tartas	Compartimento Congelador	2-3 meses

11.1 Cuidado y Limpieza

Para limpiar las partes de acero use el paño de microfibra y el relativo estropajo proporcionados con el aparato. Al pasar el paño y el estropajo siga siempre el sentido del satinado del acero.

De vez en cuando, para restaurar el brillo del acero, pase el paño de microfibra ligeramente húmedo.

No use el estropajo en las partes de aluminio, como por ejemplo, las manijas y los perfiles de los estantes de cristal.

Hay que mantener libres de obstrucciones, sobre todo, las aberturas de ventilación del aparato internas y externas.



Siga cuidadosamente las instrucciones detalladas incluidas en el kit proporcionado y en ningún caso utilice productos abrasivos o metálicos ya que podrían rayar o dañar de manera permanente el acabado satinado del aparato.

Antes de hacer cualquier operación de limpieza desenchufe el aparato de la red eléctrica.

Preste atención para no dañar el circuito refrigerante.

11.2 Limpieza de la rejilla de ventilación, el filtro y el condensador.

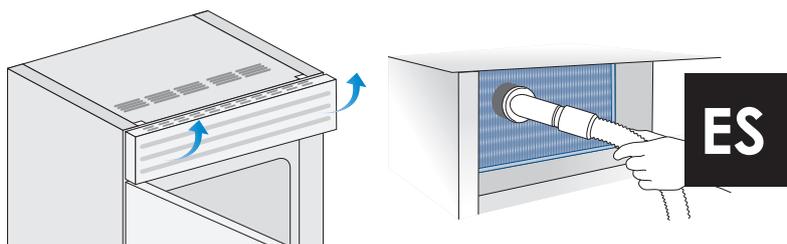
Detrás de la rejilla de ventilación frontal (situada en la parte alta del aparato para la serie Freestanding (libre instalación), en la parte baja para la serie Built-in (empotrado)) hay un filtro de material esponjoso que protege el sistema de ventilación del polvo.

Para limpiar use una aspiradora con cepillo suave a la potencia de aspiración máxima, pasándola por las ranuras de la rejilla.

En caso de que se haya acumulado mucho polvo, puede quitar la rejilla de ventilación para una hacer una limpieza más profunda. En esa ocasión controle también el estado del condensador de aletas y límpielo si fuese necesario.

Proceda de la siguiente manera:

- Apague el aparato pulsando la tecla Unit  del panel de control principal unos 3 segundos.
- Para los modelos de la serie Integrated o Professional, desatornille los tornillos de la rejilla situada en el zócalo y quítela. Para los modelos de la serie StandPlus, quite la rejilla de protección superior, fijada con ganchos de presión, firándola hacia afuera.
- Limpie a fondo con una aspiradora la rejilla y el filtro.
- Espere unos 30 minutos hasta que el condensador alcance la temperatura ambiente.
- Limpie el condensador a fondo quitándole todo el polvo como se muestra en la figura con mucho cuidado para no dañarlo.
- Reinicie el aparato pulsando de nuevo unos 3 segundos la tecla Unit .



Las aletas del condensador son filosas, utilice protecciones adecuadas para las manos y los brazos para limpiar el condensador con seguridad.

11.3 Limpieza del interior

Limpie las partes internas y las extraíbles lavándolas con una solución de agua tibia y poquísimos detergentes para platos. Enjuague y seque enseguida.

Se recomienda no usar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.



No use agua en las piezas eléctricas, las luces o los paneles de control.



No ponga en contacto con el agua hirviendo las partes frías de cristal.

No lave ninguna pieza del refrigerador en el lavavajillas ya que podrían dañarse o deformarse sin remedio.

12 Guía para la solución de los problemas

12.1 Guía para la solución de los problemas

Si nota anomalías en el funcionamiento de su aparato, utilice esta guía antes de llamar al servicio de asistencia: le ayudará a solucionar personalmente el problema o proporcionará informaciones importantes para comunicar al servicio de asistencia para asegurar un servicio más rápido y eficaz.

Mensaje "Call Service"

Un problema de funcionamiento, en general, aparece en la pantalla.

Los problemas que no pueden ser solucionados, se indican mediante un código de avería y el mensaje "Call Service"

El aparato no funciona

¿El aparato está conectado a la red de energía eléctrica?

¿Llega corriente a la toma de corriente?

La tecla Unit  está activada?

¿El condensador está limpio?

Las temperaturas internas son más altas de lo normal

¿La pantalla muestra algún código de avería?

¿La temperatura está regulada correctamente?

¿El condensador está limpio?

¿Las puertas y los cajones quedaron abiertos mucho tiempo?

¿Se han introducido recientemente grandes cantidades de alimentos?

El aparato sigue funcionando un largo período de tiempo

Recuerde que en los días muy calurosos y con temperaturas altas en el local es normal que el compresor siga funcionando durante períodos largos.

¿Las puertas y los cajones quedaron abiertos mucho tiempo?

¿Se han introducido recientemente grandes cantidades de alimentos?

¿El condensador está limpio?

Controle que las puertas estén bien cerradas y que los alimentos o los contenedores no impidan su cierre perfecto.

Se escuchan ruidos extraños

Es normal escuchar ruidos asociados al funcionamiento de los ventiladores o compresores al descongelar.

El ruido puede ser más acentuado incluso en función de la posición del aparato y del ambiente alrededor.

Se forma condensación dentro y fuera

Si el clima es muy húmedo, la aparición de un poco de condensación es normal. La apertura de la puerta y los cajones por períodos prolongados puede contribuir a la formación de la condensación.

Asegúrese de que las puertas estén siempre perfectamente cerradas.

El Frigorífico o Congelador tiene escarcha o hielo

¿Ha dejado las puertas abiertas durante mucho tiempo?

¿Las puertas no se cierran perfectamente?

Si las puertas no se cierran perfectamente contacte con el instalador. Si se forma escarcha o hielo por aperturas frecuentes o prolongadas de las puertas, desactive un cierto tiempo la función Low Temp (baja temperatura) presionando el relativo pulsador del panel de mandos. Espere hasta que la escarcha o el hielo se disuelvan, extraiga el cajón y seque las paredes y el fondo del compartimento.

Olores desagradables en el interior

Limpie el aparato completamente siguiendo las instrucciones.

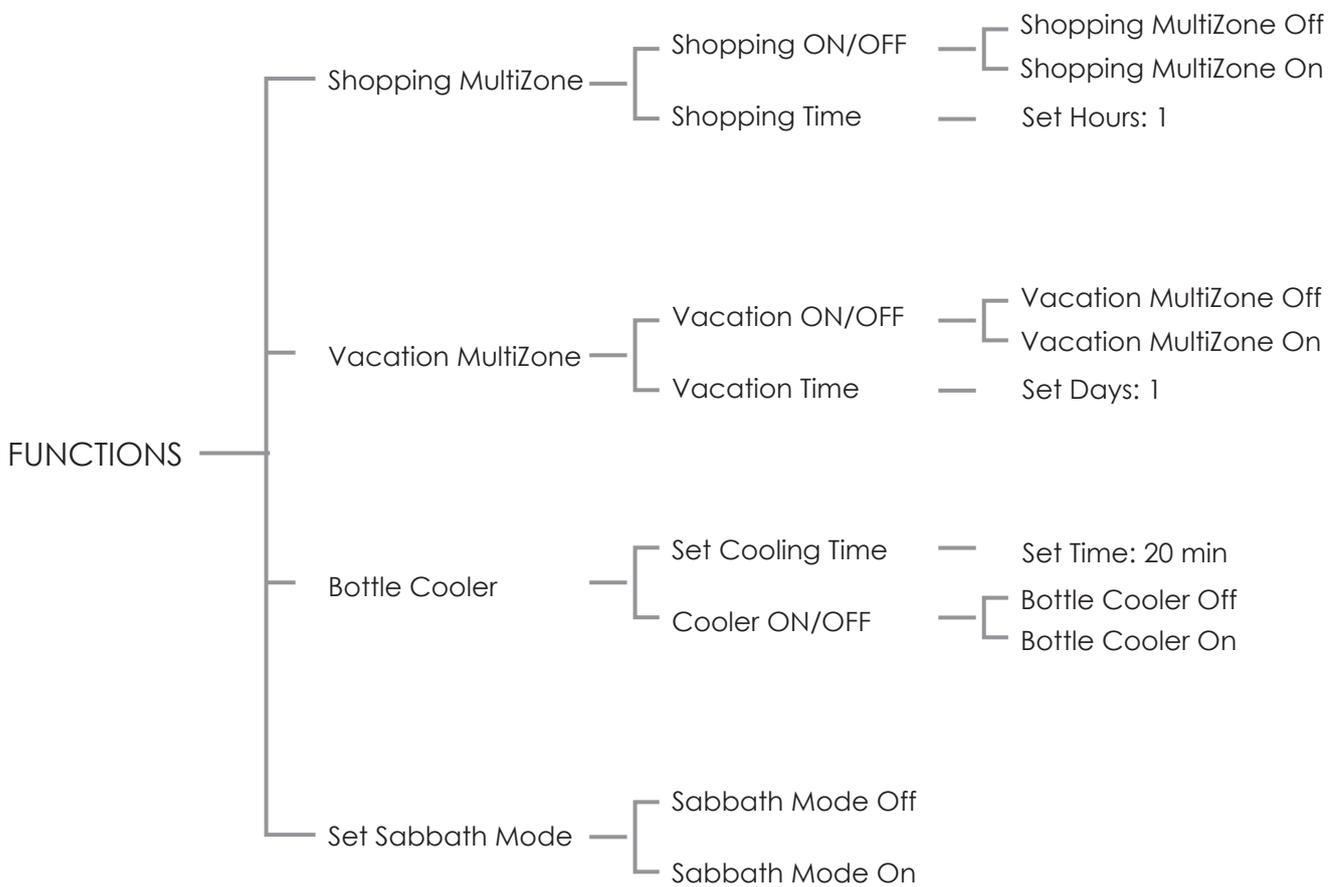
Cubra herméticamente todos los elementos. No conserve alimentos durante largo tiempo.

La puerta se abre con dificultad

El aparato se ha diseñado para permitir el cierre hermético. Cuando la puerta está cerrada se puede producir una situación de vacío: en este caso es necesario esperar algunos segundos antes de abrir la puerta, hasta que la presión se equilibre.

Mensaje en la pantalla	Descripción de la Anomalía
Power Failure	Interrupción prolongada de la energía eléctrica El aparato se reinicia automáticamente indicando las temperaturas más calientes que ha registrado.
Door open	Puerta abierta El mensaje aparece después de un minuto de la apertura de la puerta
Drawer open	Cajón abierto El mensaje aparece después de un minuto de la apertura del cajón
Cellar too warm	Compartimento Wine Cellar demasiado caliente vea la guía para la solución de los problemas
Cellar too cold	Compartimento Wine Cellar demasiado frío espere 12 horas: si el problema persiste, diríjase al servicio de Atención al Cliente
Reserva too warm	Compartimento Bodega demasiado caliente vea la guía para la solución de los problemas
Reserva too cold	Compartimento Bodega demasiado frío espere 12 horas: si el problema persiste, diríjase al servicio de Atención al Cliente
Fridge too warm	Compartimento MultiZone (modo Frigorífico) demasiado caliente vea la guía para la solución de los problemas
Fridge too cold	Compartimento MultiZone (modo Frigorífico) demasiado frío espere 12 horas: si el problema persiste, diríjase al servicio de Atención al Cliente
Fresco too warm	Compartimento MultiZone (modo Low Temp (Baja Temperatura)) demasiado caliente vea la guía para la solución de los problemas
Fresco too cold	Compartimento MultiZone (modo Low Temp (Baja Temperatura)) demasiado frío espere 12 horas: si el problema persiste, diríjase al servicio de Atención al Cliente
Freezer too warm	Compartimento MultiZone (modo Congelador) demasiado caliente vea la guía para la solución de los problemas
Freezer too cold	Compartimento MultiZone (modo Congelador) demasiado frío espere 12 horas: si el problema persiste, diríjase al servicio de Atención al Cliente
Error Code...	Código de avería diríjase al servicio de Atención al Cliente

13.1 Functions (Funciones)



Settings (Programaciones)

13.2

ES

